



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/19-01/186
URBROJ: 354-01/19-9
Zagreb, 1. travnja 2019.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednika te Rožike Gužvanj i Karmele Dešković, članica, povodom žalbe žalitelja Consultants d.o.o., Dubrovnik, na odluku o odabiru za Grupu 1, u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2017/S 0F2-0020687, ispravci objave broj: 2018/S F14-0006078 i 2018/S F14-0013139, predmet nabave: izrada prometnog Master plana funkcionalne regije Istočna Hrvatska i Strateške procjene utjecaja plana, programa na okoliš (po grupama), naručitelja Virovitičko-podravska županija, Virovitica, OIB: 93362201007, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13. i 74/14.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., dalje: ZJN 2016) donosi

R J E Š E N J E

1. Odbija se žalba žalitelja Consultants d.o.o., Dubrovnik kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Consultants d.o.o., Dubrovnik za naknadnom troškova žalbenog postupka kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Virovitičko-podravska županija, Virovitica objavio je 9. listopada 2017. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2017/S 0F2-0020687, predmet nabave: izrada prometnog Master plana funkcionalne regije Istočna Hrvatska i Strateške procjene utjecaja plana/programa na okoliš, te ispravke objave dana 13. ožujka 2018. godine broj: 2018/S F14-0006078 i dana 22. svibnja 2018. godine broj: 2018/S F14-0013139. Predmet nabave je podijeljen na 2 grupe, a kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda, koja se određuje na temelju kriterija cijene (30%) te kriterija stručnih kvalifikacija i iskustva stručnjaka (70 %).

U predmetnom postupku javne nabave, za Grupu 1 pristigle su tri ponude, od kojih je naručitelj sve tri ocijenio valjanima te dana 14. kolovoza 2018. godine donio odluku o odabiru za Grupu 1 KLASA: 406-01/17-03/05, URBROJ: 2189/1-05/08-18-83 kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu zajednice ponuditelja UM i UM d.o.o., Zagreb, PNZ svetovanje projektiranje d.o.o., Ljubljana, Republika Slovenija i Sveučilište u Zagrebu Građevinski fakultet, Zagreb.

Na navedenu odluku o odabiru žalbe su ovom tijelu izjavili, preporučenom pošiljkom, dana 24. kolovoza 2018. godine žalitelj zajednica ponuditelja Mobilita Evolva d.o.o., Zagreb i Ekonerg d.o.o., Zagreb, zastupana po punomoćniku Marijanu Vešligaju, odvjetniku u Odvjetničkom društvu Vešligaj i Sliepčević j.t.d., Zagreb te putem sustava e-Žalba, dana 24. kolovoza 2018. godine žalitelj Trames Consultants d.o.o., Dubrovnik.

Postupajući prema izjavljenim žalbama, ovo tijelo je dana 30. listopada 2018. godine donijelo rješenje KLASA: UP/II-034-02/18-01/729, URBROJ: 354-01/18-19 kojim je poništilo odluku o odabiru za Grupu 1 KLASA: 406-01/17-03/05, URBROJ: 2189/1-05/08-18-83 od 14. kolovoza 2018. godine te vratilo predmet naručitelju na ponovno postupanje.

Postupajući prema rješenju ovog tijela, naručitelj je ponovio pregled i ocjenu ponuda te dana 19. veljače 2019. godine donio odluku o odabiru za Grupu 1, KLASA: 406-01/17-03/05, URBROJ: 2189/1-05/01-19-127, kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu zajednice ponuditelja UM i UM d.o.o., Zagreb, PNZ svetovanje projektiranje d.o.o., Ljubljana, Republika Slovenija i Sveučilište u Zagrebu Građevinski fakultet, Zagreb.

Na navedenu odluku o odabiru urednu žalbu je, putem sustava e-Žalba, dana 1. ožujka 2019. godine izjavio žalitelj Consultants d.o.o., Dubrovnik. Žalitelj u žalbi, u bitnom, osporava valjanost ponude odabranog ponuditelja, odnosno postupak pregleda i ocjene ponuda, a žalbenim zahtjevom predlaže poništiti odluku o odabiru za Grupu 1, uz nadoknadu troška žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 12.307,94 kune.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava žalbene navode, ukazuje na zakonitost svog postupanja, navodi da je odabrani ponuditelj otklonio nedostatke jamstva, odnosno dostavio valjano novo jamstvo s produženim rokom valjanosti te predlaže odbiti žalbu i zahtjev za trošak.

Pozvan da se očituje na žalbene navode i odgovor naručitelja na žalbu, odabrani ponuditelj se u bitnome priklanja navodima naručitelja, navodi da je ponudu upotpunio sukladno zahtjevu naručitelja i zakonskim odredbama te predlaže utvrditi žalbene navode neosnovanima.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim državnim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala, koji se sastoji od dokumentacije o nabavi, zapisnika o javnom otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponude odabranog ponuditelja te ostalih dostavljenih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj u ponovnom postupku pregleda i ocjene ponuda, postupajući prema prethodnom rješenju ovog tijela, pozvao odabranog ponuditelja na ispravak dostavljenog jamstva. Međutim, postupajući prema traženju naručitelja, odabrani ponuditelj je dostavio potpuno novo jamstvo, koje je sadržajno različito od prvotno dostavljenog. Žalitelj ne spori da je naručitelj bio ovlašten tražiti ispravak utvrđenih nedostataka u jamstvu odabranog ponuditelja, međutim smatra da je odabrani ponuditelj bio dužan ispraviti već dostavljeno jamstvo uz ponudu, a ne dostaviti potpuno novo jamstvo. Žalitelj navodi da se može produžiti rok valjanosti samo valjanog jamstva, dok je jamstvo odabranog ponuditelja bilo nevaljano te kao takvo nije ispravljeno, već je dostavljeno potpuno novo jamstvo, umjesto da su ispravljene greške na starom jamstvu. Dalje žalitelj navodi da niti novo jamstvo nije valjano, odnosno sukladno dokumentaciji o nabavi, jer je u istome navedeno "ne dostavi ažurne popratne dokumente sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi 2016", dok je dokumentacijom o nabavi propisano "ne dostavi ažurirane popratne dokumente sukladno

članku 263. ZJN 2016.". Smatra da su navedeni pojmovi potpuno različiti te da tekst jamstva nema sadržaj propisan dokumentacijom o nabavi. U korist žalbenih navoda, žalitelj dostavlja uz žalbu mišljenje stalnog sudskog vještaka za financije i računovodstvo Ante Blaževića dipl.oec.

Radi rješavanja iznesenih žalbenih navoda, potrebno je utvrditi relevantni sadržaj prethodnog rješenja ovog tijela u predmetnom postupku javne nabave. Rješenjem KLASA: UP/II-034-02/18-01/729, URBROJ: 354-01/18-19 od 30. listopada 2018. godine ovo tijelo je, između ostalog, utvrdilo nedostatke u jamstvu odabranog ponuditelja, na način da isto nije sukladno odredbama dokumentacije o nabavi. Nedostaci garancije su se sastojali u činjenici da je ista bila izražena u eurima, bez naznačene kunske protuvrijednosti, što je bio zahtjev dokumentacije o nabavi te je kao jedan od osiguranih slučajeva u bakarskoj garanciji bilo navedeno: „ne dostavi jamstvo/garanciju za uredno ispunjenje *narudžbe*“, dok je dokumentacijom o nabavi traženo: „ne dostavi jamstvo/garanciju za uredno ispunjenje *ugovora*“. Po utvrđenim nedostacima

Među strankama nije sporno da je naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponuda zakonito primijenio članak 293. ZJN 2016 radi otklanjanja utvrđenih nedostataka jamstva odabranog ponuditelja, već je sporno je li odabrani ponuditelj valjano otklonio te nedostatke dostavom novog dokumenta kao jamstva za ozbiljnost ponude.

Uvidom u dokumentaciju o nabavi utvrđeno je da je točkom 7.3 dokumentacije, Vrsta, sredstvo i uvjeti jamstva, Jamstvo za ozbiljnost ponude, propisano da je gospodarski subjekt u ponudi obvezan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude za slučaj, između ostalog, ako ne dostavi traženo jamstvo za uredno ispunjenje *ugovora*. Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti u obliku garancije banke, u izvorniku, naplative „bez prigovora“ i „na prvi poziv“ na kojoj je kao korisnik naznačena Virovitičko-podravska županija na iznos za Grupu I - 147.000,00 kuna (slovima: stočetridesetsedamtisućakuna).

Ovo tijelo je izvršilo uvid u dokumente učitane u EOJN RH te utvrdilo da je naručitelj dopisom naslova „Zahtjev za produženjem roka valjanosti ponude“ KLASA: 406-01/17-03/05, URBROJ: 2189/1-05/01-18-103 od 30. studenog 2018. godine zatražio od odabranog ponuditelja produženje valjanosti ponude i dostavljenog jamstva za ozbiljnost ponude, na način da dostavi potvrdu o produžetku valjanosti ponude, kao i odgovarajuće jamstvo ili dodatak istog. Dalje je naručitelj naveo, ukoliko je odabrani ponuditelj suglasan s takvim traženjem, da postupi sukladno naprijed navedenom rješenju Državne komisije te ispravi jamstvo u dijelu u kojem je osporavano. Postupajući prema zahtjevu naručitelja, odabrani ponuditelj dostavlja, između ostalog, ovjereni prijevod sa slovenskog na hrvatski jezik, po stalnom sudskom tumaču, bankarske garancije izdane u banci Unicredit Banka Slovenija d.d., Ljubljana, 4. prosinca 2018. godine, garancija broj: G 9051/2018, koja glasi na iznos od 147.000,00 kuna, te je kao jedan od osiguranih slučajeva navedeno i: „ako ponuditelj ne dostavi jamstvo/garanciju za uredno ispunjenje *ugovora* o javnoj nabavi“, s rokom važenja do 28. veljače 2019. godine. Rok valjanosti bankarske garancije koja je dostavljena uz ponudu odabranog ponuditelja, istekao je 7. rujna 2018. godine, za vrijeme trajanja žalbenog postupka pred ovim tijelom.

Sukladno odredbi članka 293. stavci 1. i 2. ZJN 2016 ako su informacije ili dokumentacija koje je trebao dostaviti gospodarski subjekt nepotpuni ili pogrešni ili se takvima čine ili ako nedostaju određeni dokumenti, javni naručitelj može, poštujući načela jednakog tretmana i transparentnosti, zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dopune, razjasne, upotpune ili dostave nužne informacije ili dokumentaciju u primjerenom roku ne kraćem od pet dana, a opisano postupanje ne smije dovesti do pregovaranja u vezi s kriterijem za odabir ponude ili ponuđenim predmetom nabave. Sukladno odredbi članka 425. stavka 6. ZJN 2016 naručitelj je obvezan postupiti sukladno izreci odluke Državne komisije, najkasnije u roku od 30 dana od dostave izvršne odluke, pri čemu je vezan pravnim

shvaćanjem i primjedbama Državne komisije. Sukladno članku 20. stavku 8. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave („Narodne novine“ broj 65/17.) ponudbeni list, troškovnik i jamstvo za ozbiljnost ponude ne smatraju se određenim dokumentima koji nedostaju u smislu članka 293. ZJN 2016 te naručitelj ne smije zatražiti od ponuditelja da iste dostavi tijekom pregleda i ocjene ponuda.

Dakle, sukladno utvrđenom činjeničnom stanju te primjenom pozitivnih zakonskih propisa, ovo tijelo zaključuje da je naručitelj valjano otklonio utvrđene greške u jamstvu odabranog ponuditelja, sve sukladno pravnom shvaćanju i obrazloženju iz prethodnog rješenja Državne komisije. Naime, potrebno je naglasiti da je u konkretnom slučaju odabrani ponuditelj uz ponudu dostavio jamstvo za uredno ispunjenje ugovora, stoga nije moguće primijeniti odredbu članka 20. stavka 8. Pravilnika, u smislu da se radi o dokumentu koji nije moguće dostaviti naknadno. Budući da je prethodnim rješenjem ovo tijelo utvrdilo greške u dostavljenom jamstvu, koje je moguće otkloniti primjenom instituta 293. ZJN 2016, što žalitelj ni ne spori, te uzevši u obzir da je jamstvo dostavljeno uz ponudu prestalo važiti za vrijeme trajanja žalbenog postupka, a nevažeće dokumente nije moguće produžiti, kako i sam žalitelj u žalbi navodi, to je ispravno i jedino moguće dostaviti novo jamstvo s novim rokom trajanja, a koje sadrži ispravke na koje je ovo tijelo uputilo prethodnim rješenjem u ovom postupku javne nabave. U prilog navedenome ide i postupanje samog žalitelja, koji također pozvan na produženje roka valjanosti ponude i jamstva dostavlja potpuno novi dokument odnosno novo jamstvo sa novim rokom trajanja jamstva. Stoga, ovo tijelo smatra da u konkretnom slučaju nije bilo moguće na drugi način ispraviti greške već dostavljenog jamstva, a koji ispravak je naručitelj bio ovlašten zatražiti, osim dostavom novog dokumenta koji sadrži ispravke već dostavljenog jamstva uz ponudu. Što se tiče drugog dijela žalbenog navoda kojim se upućuje na razlike u značenju pojmova „ažurno“ i „ažurirano“, ovo tijelo upućuje na jezični izričaj relevantnog članka 263. ZJN 2016, koji koristi oba navedena izraza, odnosno „ažurni“ i „ažurirani“ popratni dokumenti. S obzirom da sam ZJN 2016 ne radi razliku u odnosu na predmetni termin, to ovo tijelo ne nalazi opravdanim raditi razliku u značenju istih.

Dokaz u obliku financijskog vještačenja koji žalitelj dostavlja uz žalbu, ovo tijelo nije uzelo u obzir. Navedeno iz razloga što se u tumačenju ispravka garancije banke radi o isključivo pravnom pitanju za potrebe čijeg rješavanja ovo tijelo raspolaže potrebnim stručnim znanjem. S druge strane, predmetni stručnjak je financijske struke te kao takav nije kompetentan niti stručan procijeniti jezičnu strukturu koja se dovodi u pitanje žalbenim navodom.

Slijedom svega navedenog, ovo tijelo je utvrdilo, a sukladno iznesenom obrazloženju, da je naručitelj postupio sukladno članku 293. ZJN 2016 i uputama ovog tijela iz prethodnog rješenja, stoga je žalbeni navod ocijenjen kao neosnovan.

U odnosu na obvezu postupanja po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, nije utvrđena povreda u smislu da naručitelj nije primijenio ili je nepravilno primijenio koju odredbu izvora prava, što je bilo od utjecaja na zakonitost postupka, a za koju žalitelj nije znao niti mogao znati u trenutku izjavljivanja žalbe. Nadalje, skreće se pozornost da je provjera ostalih osobito bitnih povreda postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. ZJN 2016 već bila predmetom kontrole ovog tijela u žalbenom postupku KLASA: UP/II-034-02/18-01/729.

U skladu s navedenim, a temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016 odlučeno je kao pod točkom 1. izreke ovog rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 12.307,94 kune i to 5.000,00 kuna na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka, te 7.307,94 kuna na ime troškova usluga financijskog vještačenja.

Sukladno članku 431. stavak 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe, žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka, stoga je riješeno kao pod točkom 2. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Visokom upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave.



Stranke žalbenog postupka:

1. Virovitičko-podravska županija,
Virovitica, Trg Ljudevita Patačića 1
2. Zajednica ponuditelja UM i UM d.o.o.,
Zagreb, Šestinska cesta 11, PNZ svetovanje
projektiranje d.o.o., Republika Slovenija,
Ljubljana, Vojkova cesta 65, Sveučilište u
Zagrebu Građevinski fakultet, Zagreb, Kačićeva 26
3. Trames Consultants d.o.o., Dubrovnik, Šipčine 2